

IT – Traduzione delle istruzioni originali

I. Elenco componenti

III. Istruzioni di sicurezza


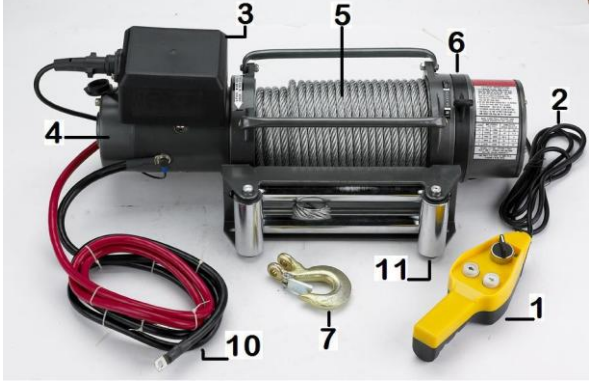
V. Funzionamento

II. Caratteristiche

IV. Per iniziare

VI. Pulizia e conservazione

I. ELENCO COMPONENTI

	
<p>Fig.1a- PE12V/2500</p> <p>1- Telecomando 2- Cavo del telecomando 3- Scatola elettrica 4- Motore 5- Cavo di acciaio 6- Frizione</p>	<p>Fig.1b- PE12V/9000</p> <p>7- Uncino 8- Tiro uncino (solo per PE12V/2500) 9- Carrucola (solo per PE12V/2500) 10- Cavo per batteria 11- Guida cavo (solo per PE12V/9000)</p>

II. CARATTERISTICHE

Riferimenti	PE12V/2500	PE12V/9000
Modello / Tipo	KDJ-2500H	KDJ-9000L
Alimentazione	12V 	12V 
Dimensioni cavo acciaio	14m x Ø 4.8mm	29m x Ø 8.3mm
Resistenza cavo	Max. 1530Kg (*)	Max. 4330 Kg (*)
Resistenza alla trazione	1870 N/mm ²	1870 N/mm ²
Velocità lineare	1.2 m/min	1.6 m/min
Dimensione uncino	1/4"	5/16"
Capacità di carrucola	5000 Lbs / 2200 Kg	-nil-
Piastra di montaggio (mm):	80mm	254 x 114mm (LxW)
Dimensioni (mm)	320 (L) x 105 (W) x 160 (H) mm	570mm (L) x 160mm (W) x 230mm (H)
Peso netto (Kg)	9,5 Kg	36 Kg

(*) Resistenza del cavo ad una trazione di traino

Portata	PE12V/2500		PE12V/9000
	senza carrucola	con carrucola	senza carrucola
	Lbs / Kg	Lbs / Kg	
(R) Rotolamento	3750 / 1701	7500 / 3402	13500 / 6123
(M) Imbarcazioni	5000 / 2268	10000 / 4536	18000 / 8165
(T) Di traino	2500 / 1100	5000 / 2200	9000 / 4000






III. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere e comprendere tutte le informazioni importanti per la sicurezza prima di utilizzare lo strumento.

Per ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di lesioni alle persone, adottare sempre le precauzioni di base per la sicurezza, comprese le seguenti.

Questo apparecchio deve essere usato solo da adulti preparati e non è adatto a persone (bambini compresi) affette da menomazioni fisiche, sensoriali o mentali, né a persone che non siano esperte o che non ne conoscano il funzionamento, a meno che non siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

3.1- Simbologia

	Segnala un rischio di ferite o di danni ai beni ed alle persone o di deterioramento dell'attrezzo in caso di non rispetto delle consegne.
	Leggere il manuale.
	Il verricello deve essere salito col cavo che presenta un avvolgimento in basso. Non montare il verricello con un avvolgimento del cavo per l'altezza.
	Non tenere il cavo di acciaio a mani nude. Utilizzare guanti di protezione o il tiro ad uncino, (unicamente su PE12V /2500)
	Tenere le persone, specialmente i bambini, ed animali a distanza dal prodotto e dalla zona di lavoro.

3.2- Consegne generali di sicurezza

- Mantenere l'area di lavoro pulita e libera:
 - Le aree da lavoro in disordine possono causare incidenti.
- Osservare le condizioni dell'area di lavoro:
 - Non esporre il prodotto alla pioggia.
 - Non utilizzare il prodotto in luoghi umidi o bagnati.
 - Mantenere l'area di lavoro ben illuminata (luce naturale o artificiale sufficiente).
 - Non utilizzare il prodotto se c'è rischio d'incendio o d'esplosione (in presenza di gas o di liquidi infiammabili).
- Vestirsi in modo adeguato:
 - Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
 - Si raccomanda di indossare guanti in gomma e scarpe antiscivolo e di indossare una cuffia protettiva per contenere i capelli lunghi.
 - Indossare indumenti di protezione individuale (es. occhiali protettivi, protezioni per le orecchie, mascherina per la polvere ...) in base alle esigenze di lavoro e dell'ambiente di lavoro.
- Utilizzare il prodotto più adatto senza sforzarlo:
 - Non sforzare un prodotto o un accessorio piccolo per eseguire un lavoro adatto ad attrezzature più pesanti.
 - Non utilizzare il prodotto per scopi per i quali non è stato destinato. Eseguirà il lavoro meglio e in maniera più sicura se viene utilizzato per gli scopi per i quali è stato destinato.
- Rispettare la distanza di sicurezza e tenere i bambini fuori pericolo:
 - Rispettare e far rispettare la distanza di sicurezza rispetto all'area di lavoro, al prodotto, al cavo d'alimentazione, ed al cavo di trazione quando è in tensione.
 - Non oltrepassare il cavo.
 - Tutte le persone (specialmente i bambini) e gli animali devono essere tenuti lontani dall'area di

lavoro. I bambini non devono mai essere ammessi nella zona di lavoro.

- Tenere il prodotto lontano dall'ambiente e dalla portata dei bambini.

Non permettere mai ai bambini di giocare con il prodotto e di usarlo.

6. Non danneggiare il cavo d'alimentazione:

- Non trasportare mai il prodotto tirandolo per il cavo d'alimentazione.

- Non tirate il cavo d'alimentazione per scollegarlo.

- Non passare sopra il cavo d'alimentazione.

- Tenere il cavo d'alimentazione al riparo da calore, olio e spigoli vivi.

7. Sicurezza nel lavoro:

- Utilizzare attrezzature di protezione adeguate alle condizioni dell'ambiente di lavoro.

- Mantenere in qualsiasi momento l'equilibrio ed un punto d'appoggio saldo.

- Se il motore dovesse surriscaldarsi, arrestarlo e farlo raffreddare per alcuni minuti.

- Non lasciare il verricello collegato se il motore si ferma.

- Importante: non superare le capacità di trazione massima indicate nelle tabelle.

- Non tirare carichi superiori al carico massimo del verricello.

- Non tirare carichi fissi o bloccati.

- Non tirare carichi esercitando trazione laterale sui carichi.

- Evitare l'avanzamento a scatti (ad esempio: motore azionato a brevi impulsi).

- E' assolutamente vietato trasportare persone.

8. Non scavalcare il prodotto o il cavo d'acciaio:

- Durante l'utilizzo, non passare sopra il prodotto o il cavo d'acciaio quando è in tensione.

9. Evitare avviamenti accidentali:

- La frizione del verricello deve essere disinserita quando non si utilizza l'utensile e completamente innestata quando lo si utilizza.

- Conservare il telecomando al riparo. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "OFF" quando non è in uso.

10. Controllare le parti danneggiate:

- Prima dell'uso, controllare attentamente l'utensile. Eventuali parti danneggiate devono essere riparate o sostituite presso un centro di assistenza autorizzato.

- Non utilizzare il prodotto nel caso non si accenda o spenga in maniera corretta con il telecomando a distanza.

11. Riparare l'utensile:

- Quando si effettuano riparazioni, utilizzare solamente pezzi di ricambio originali al fine di evitare pericoli per l'utilizzatore.

- Fare riparare il prodotto da personale qualificato.

- Verificare che le riparazioni siano effettuate soltanto da personale qualificato, utilizzando pezzi di ricambio originali; diversamente, può risultare un pericolo per l'utente.

12. Manutenzione dell'utensile:

- Mantenere l'utensile funzionante e pulito per una migliore prestazione in tutta sicurezza.

- Seguire le istruzioni per quanto riguarda la lubrificazione e il cambio degli accessori.

- Controllare periodicamente i cavi degli utensili e, in caso siano danneggiati, farli riparare da un centro di assistenza autorizzato.

- Controllare periodicamente le prolunghie e sostituirle nel caso siano danneggiate.

- Mantenere le impugnature asciutte, pulite, prive di olio e grasso.

13. Riavvolgere il cavo:

- Per riavvolgere il cavo correttamente, è necessario applicare un carico leggero sul cavo stesso.

- A tal fine, tenere il cavo con una mano (indossando i guanti di protezione) e con l'altra tenere il comando a distanza; iniziando da lontano e più in centro possibile, muoversi tenendo il carico sul cavo mentre il verricello è alimentato.

- Non lasciare che il cavo scivoli dalla mano e non avvicinarsi troppo al verricello.

- Spegner il verricello e ripetere l'operazione fino a far entrare quasi tutto il cavo.

- Interrompere il comando a distanza e terminare di avvolgere il cavo ruotando il tamburo a mano

con la frizione disinserita.

-Nel caso il verricello non sia raggiungibile, riavvolgere il cavo con il verricello alimentato, tenendo lontane le mani.

14. Attenzione: non sottoporlo ad eccessivi sforzi e restare vigili.
 - Conservare sempre una posizione stabile ed un buon equilibrio.
 - Prestare attenzione a quello che si sta facendo usando il buon senso.
 - Non far funzionare l'utensile quando si è stanchi, sotto l'influenza dell'alcool, di medicine o di droghe.
 - Leggere le avvertenze dei medicinali per determinare se il vostro giudizio o riflessi, possono essere compromessi dalla presa degli stessi. Si avete il minimo dubbio, non utilizzare il prodotto.
 - Non sostare sopra il cavo durante il riavvolgimento.
15. Importante:
 - L'utente e/o l'operatore sono responsabili dei danni e ferite causati ai beni ed alle persone.
16. Sistemare il prodotto quando non viene utilizzato:
 - Quando non è utilizzato, si raccomanda di sistemare il prodotto in locali secchi, metterlo fuori dalla portata dei bambini, sia in alto che sotto chiave.
17. Ritirare le chiavi di messa a punto:
 - Prendere l'abitudine di controllare che le chiavi di messa a punto vengano tolte dall'attrezzo prima della messa in funzione.
18. Verificare le parti danneggiate:
 - Prima di riutilizzare il prodotto, si raccomanda di verificare accuratamente che non vi siano parti danneggiate e verificare che funzionino correttamente e svolgano la loro funzione. I componenti possono essere danneggiati per un'esposizione a sostanze chimiche, sali e ruggine.
 - Verificare l'allineamento delle parti in movimento, il loro movimento libero, la rottura di parti, l'assemblaggio e tutte le altre condizioni che possono influire sul funzionamento dell'attrezzo.
 - Verificare regolarmente che il cavo d'acciaio non presenti segni di allentamento o d'usura.
 - Sostituire ogni cavo danneggiato o fallo sostituire da un centro autorizzato.
 - Eccetto indicazioni contrarie nelle istruzioni, si raccomanda di fare riparare correttamente o sostituire, da un servizio autorizzato, qualsiasi altra parte danneggiata.
 - Non utilizzare il prodotto se il comando a distanza non comanda più né l'arresto né la marcia.
19. Accessori:
 - L'utilizzo di qualsiasi accessorio, diverso da quello raccomandato dal fabbricante o nelle istruzioni, può presentare un rischio di ferite a persone o animali.
20. Nota:
 - Le avvertenze e le indicazioni di sicurezza espresse nel presente manuale, non sono in grado di trattare in maniera esauriente tutte le condizioni e le situazioni che possono verificarsi.
 - Si rimanda al buon senso e all'attenzione dell'operatore per quanto non sopra esposto.

3.3- Avvertenze importanti sull'uso del verricello

1. Familiarizzare con i comandi e con l'uso corretto del prodotto.
2. Questo apparecchio deve essere usato solo da adulti preparati e non è adatto a persone (bambini compresi) affette da menomazioni fisiche, sensoriali o mentali, né a persone che non siano esperte o che non ne conoscano il funzionamento, a meno che non siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
3. Non collegare mai il gancio al cavo, potrebbe danneggiarlo. Utilizzare sempre un'accoppiamento adeguato quando si collega il verricello al carico (es. usare un'imbragatura o una catena di portata adeguata).
4. L'avvolgimento irregolare del cavo durante la trazione di un carico, non costituisce un problema, a meno che il cavo non si accumuli su un'estremità del tamburo. Se questo dovesse accadere, invertire il movimento del verricello per liberare il carico e spostare il punto d'ancoraggio al centro del veicolo.
5. A lavoro ultimato, si raccomanda di svolgere e poi di riavvolgere il cavo in modo uniforme.
6. Conservare il comando a distanza all'interno del veicolo per non danneggiarlo, controllarlo

prima del suo utilizzo.

7. Osservare il verricello mentre è in funzione; se si utilizza un veicolo, tenersi ad una debita distanza di sicurezza.

8. Fermarsi e scendere ogni pochi metri per assicurarsi che il cavo non stia tirando solamente da una parte. Il cavo aggrovigliato potrebbe rompere il verricello.

9. Il gancio del verricello deve essere attaccato al telaio del veicolo.

Non attaccare due uncini al supporto del verricello. Questi devono essere attaccati al telaio del veicolo.

10. Dato che la maggior capacità di trazione si trova nella parte più interna del verricello, è consigliabile svolgere quanto più possibile il cavo per carichi pesanti (ricordarsi di lasciare almeno 5 giri di cavo sul tamburo). Se ciò non fosse fattibile, utilizzare una carrucola e una doppia fune.

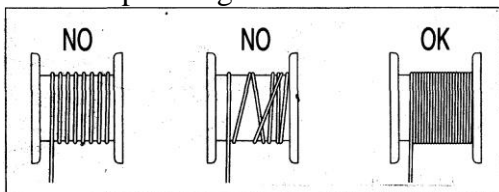
11. Un avvolgimento uniforme e ben teso evita che il cavo si attorcigli e venga pizzicato quando si applica un carico. Se questo dovesse accadere, alimentare il verricello svolgendo e riavvolgendo il cavo per alcuni centimetri.

12. Non utilizzare il cavo attorcigliato sotto carico, svolgerlo a mano.

13. Se il veicolo è in discesa, mettere i blocchi alle ruote.

3.4- Informazioni sul cavo

- Prima di iniziare il lavoro, verificare che il cavo d'acciaio sia avvolto correttamente sul rocchetto con un passo uguale al diametro del cavo.



- Assicurarsi che il cavo sia in buone condizioni e sia fissato correttamente.

- Non utilizzare il verricello se il cavo è consumato o sfilacciato.

- Non muovere il veicolo per tirare il carico. Non spostare i veicoli con il cavo esteso e collegato ad un carico. Il cavo potrebbe rompersi.

- Rispettare il carico massimo indicato sulla targhetta del verricello e non sul gancio.

- Se il cavo d'acciaio è usurato, deve essere sostituito con un cavo originale o di pari caratteristiche presso un'officina autorizzata. Non sostituire il cavo originale con un cavo di portata inferiore.

3.5- Informazioni sulla batteria

- Assicurarsi che la batteria sia in buone condizioni. Evitare il contatto con l'acido della batteria o con altri contaminanti.

- Utilizzare sempre occhiali di protezione quando si interviene su una batteria scarica.

- Fate funzionare il motore quando utilizzate il verricello per evitare che la batteria si scarichi.

3.6- Informazioni sulla sicurezza

- Indossate guanti di protezione.

- Tenersi lontano dalla linea di trazione del cavo. In caso questo scivoli o si rompa, potrebbe tornare indietro lungo questa linea.

- Tenere lontano mani, corpo, vestiti, capelli e gioielli dal verricello in funzione.

- Farsi aiutare da un'altra persona per assicurarsi che il verricello possa funzionare in sicurezza.

Assicurarsi che questa persona sia lontana dal veicolo e dal cavo prima di attivare il verricello.

- Non posizionarsi o restare tra il verricello ed i carichi durante il funzionamento. Non passare sopra o sotto il cavo durante il funzionamento.

- Legare il carico dopo lo spostamento:

Dopo il trasferimento di un carico con il verricello, il carico deve essere messo in sicurezza. Non contare che il verricello trattienga il carico per un periodo di tempo prolungato, perché il verricello non dispone di meccanismi di bloccaggio.

- Durante il carico di una barca su un rimorchio in assenza di rotoli sotto e sul lato, assicuratevi che quest'ultimo sia immerso nell'acqua quando la barca è trainata dal verricello.
Tentare di fare scivolare la barca dal rimorchio alla terraferma, può causare un mancamento del verricello e conseguenti ferite a persone o animali.

3.7- Informazioni sui limiti

- Non superare i limiti di trazione del verricello.
- Non è raccomandato, modificare il verricello, per ottenere carichi superiori alle sue capacità, e nemmeno l'utilizzazione di una carrucola supplementare per raddoppiare il cavo. Il verricello, farà un migliore lavoro, se è utilizzato per il carico per il quale è stato destinato.
- E' vietato l'utilizzo di accessori inadatti per allungare la lunghezza del cavo del verricello.
- Non applicare un carico sul verricello quando il cavo è allungato interamente. Guardatesi almeno 5 torri complete da cavo sul tamburo.

IV. PER INIZIARE

4.1- Apertura del collo

- Rimuovere il prodotto dal suo imballaggio.
- Controllare che il prodotto e gli accessori non siano danneggiati.

4.2 – Montaggio del verricello

Montate il verricello sul veicolo o per un'altra installazione fissa con l'aiuto delle viti, dadi, rondella piatta e rondella di blocco (non fornito).

Il verricello dovrebbe essere allineato e fissato ad una parte solida del veicolo, alla parte anteriore o posteriore, dove il carico possa essere ripartito uniformemente.

Verificare che il verricello sia fissato correttamente su una struttura, o un veicolo che può resistere e mantenere il carico del verricello.

Attenzione! Il verricello è concepito per tirare orizzontalmente, e non in modo verticale.

Attenzione! Il cavo del verricello deve salire con una posizione di arrotolamento dal basso (vedere Fig.2). Un cattivo montaggio potrebbe danneggiare il verricello.

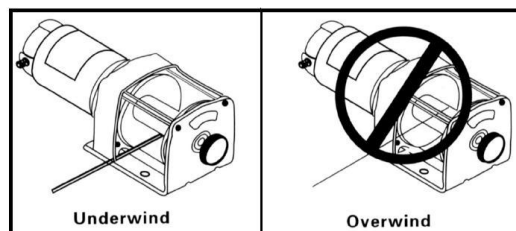


Fig. 2

4.3- Collegamento del verricello

Accertarsi di utilizzare una batteria da 12V in buone condizioni.

1. Sollevare la guarnizione in gomma sul lato del corpo del verricello e collegare il cavo del telecomando nella presa.
2. Portare il cavo elettrico dal verricello alla vostra batteria, prestando attenzione che non si aggrovigli nelle parti in movimento o che non causi pericoli.
3. Collegare la pinza rossa al morsetto positivo (+/rosso) della batteria 12V.
4. Collegare la pinza nera al morsetto negativo (-/nero) della batteria 12V.

Nota bene:

Definire un percorso di collegamento del cavo d'alimentazione tra il verricello e la batteria. Questo percorso dovrà essere sicuro, lontano da parti in movimento, ostacoli o altro che possano causare danni o tagliare il cavo o causare ferite (es. cadute...).

Attenzione: I cavi di batteria non devono essere installati troppo tesi. Lasciateli un po' molli per assicurare un certo movimento.

5. Verificate il senso di rotazione del tamburo.

Tirare e girare il bottone di innesto / leva al posizione "Off", il tamburo può girare liberamente.

Estrarre il cavo dal tamburo, girate il bottone di innesto poi / leva al posizione "In."

Sul telecomando, premete sul bottone svolgimento "cable out", se il cavo si svolge, allora la connessione è eseguita correttamente.

In caso contrario, cambiare il cablaggio al motore. Dovete invertire i due cavi, e ripetere l'operazione di controllo sopra menzionato.

6. Batteria.

a. Accertarsi di utilizzare una batteria da 12V o equivalente, in buone condizioni.

Sempre collegare il rosso con il rosso (positivo su positivo) ed il nero con il nero (negativo su negativo).

b. Sospendere l'utilizzo del verricello, o di altri accessori, fino allo scarico completo della batteria.

c. Potete mantenere il motore in funzione durante l'utilizzo del verricello per caricare la batteria.

Tuttavia, non utilizzare il verricello con il veicolo in movimento.

d. Non utilizzare il verricello con una batteria sporca, corrosa o che presenti perdite per evitare ferite dovute all'acido contenuto nella batteria.

e. Portare sempre occhiali di protezione quando lavorate vicino alla batteria.

V. UTILIZZO DEL VERRICELLO

PRIMA DI INIZIARE A LAVORARE CON IL VERRICELLO, CONTROLLARLO ATTENTAMENTE!

5.1- Uso destinato:

Il verricello 2500 è attrezzato di un motore a calamita permanente e il verricello 9000 è attrezzato di un motore avvolto in serie. Entrambi i verricelli sono concepiti per un'utilizzazione intermittente.

Non devono essere utilizzati per le applicazioni di servizio continuo.

La durata di utilizzazione deve essere tanto breve per quanto possibile. Se il motore del verricello, si presenta molto caldo al tatto, fermatelo e lasciatelo raffreddare.

Non tirate mai per più di un minuto vicino al carico nominale.

Non mantenere l'alimentazione se il motore appoggia.

Il verricello non deve essere utilizzato a fini industriali o commerciali. Il verricello non deve essere utilizzato per sollevare, e non deve essere mai utilizzato per il trasporto di persone. Una cattiva utilizzazione può danneggiare il vostro verricello e potrebbe causare degli incidenti, ferite e / o dei danni materiali.

Il disinnesto del tamburo è azionato da una leva (6) oppure tirando e girando il bottone (6) secondo il modello che può disinserire l'innesto, poi il cavo può essere tirato a mano (munita di guanto) o con il tiro ad uncino (8).

Il verricello è concepito unicamente per un'utilizzazione al suolo ed esclusivamente a fini di trazione orizzontale, non sollevare oggetti in modo verticale.

- Non utilizzate questo verricello per il sollevamento, dato che questa applicazione esige richieste speciali di sicurezza.

- Il verricello illustrato nel presente libretto di istruzioni, non è destinato al trasporto delle persone.

- Questo verricello deve essere utilizzato unicamente per recuperare veicoli o per tirare un carico non fisso nei limiti della capacità del verricello.

5.2- Suggerimenti:

Il modo migliore per familiarizzare con il verricello consiste nel fare alcune prove prima di utilizzarlo.

Prestare attenzione al rumore del verricello durante il suo funzionamento: è importante saper distinguere il rumore di un tiro fermo, da uno pesante e i rumori causati da strappi o spostamenti.

5.3- Funzionamento:

1. Assicurare la posizione del veicolo prima di utilizzare il verricello.

Mettere il veicolo in folle, tirare il freno a mano. Bloccare le ruote. Applicare sempre i blocchi alle

ruote per evitare il rotolamento (se veicolo è parcheggiato su un terreno pianeggiante o in pendenza).

2. Per estrarre il cavo

- Disinserire la frizione: tirare e ruotare il pomello della frizione (6) (modello 2500) o la leva della frizione (6) (modello 9000) in posizione "OFF" per allentare la scatola.
- Con la mano protetta con guanto o con il tiro uncino (8) (modello 2500) estrarre il cavo per quanto necessario.

Nota: Lasciare sempre almeno cinque giri di cavo attorno al tamburo per evitare che il cavo esca dal verricello.

3. Prima di agganciare il carico, ridurre la distanza tra il carico ed il cavo in acciaio. Agganciare il carico utilizzando un punto di trazione, una cinghia o una catena.

Non avvolgere mai il cavo attorno all'oggetto ed non attaccare il gancio sul cavo stesso. Quest'ultimo, essendo tirato, può danneggiare l'oggetto e può causare lo sfilacciamento del cavo.

4. Per riavvolgere il cavo:

- Innestare la frizione.

Attenzione: la frizione deve essere innestata prima di avviare il verricello.

- Premere il tasto "cable in" sul telecomando per riavvolgere il cavo.
- Premere il tasto "cable out" per estrarre il cavo.

Attenzione! Attendere che il motore si fermi prima di invertire la direzione.

5. L'operatore/utilizzatore deve tirare il carico alla velocità minima del paranco.

Il cavo deve essere ben teso e non deve essere allentato quando il carico viene tirato.

E' importante mettere una coperta o una giacca sopra il cavo di acciaio verso la fine gancio quando si tira un carico (vedi fig.3).

Questo rallenterà la rottura improvvisa e aiutano a prevenire gravi lesioni e danni.

Mantenere la debita distanza di sicurezza ed attivare l'interruttore nel comando a distanza per riavvolgere il cavo e muovere il carico tramite il verricello.

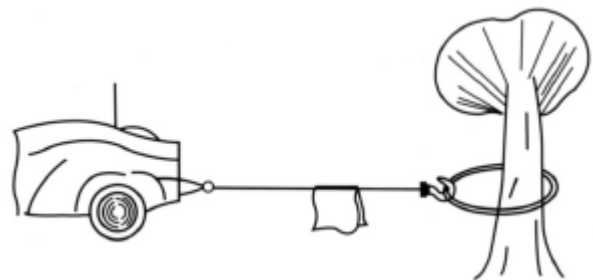


Fig.3

6-Dopo aver terminato l'operazione:

- riavvolgere il cavo di acciaio nella sua bobina.
- Rimuovere il connettore del telecomando, e sostituirlo spostando la guarnizione in gomma.

7. Avvertenza:

1. Non usare il verricello su veicoli con la marcia innestata o con il freno in "P" in quanto si potrebbe danneggiare la trasmissione del veicolo. Utilizzare il freno a mano e fissare il veicolo.

2. Non avvolgere il cavo attorno al carico e non agganciare il carico direttamente al cavo.

Questo potrebbe danneggiare il carico e far attorcigliare o consumare il cavo stesso.

3. Tenere le mani, i vestiti, i capelli ed eventuali gioielli lontani dall'area del tamburo e dal cavo durante l'utilizzo del verricello.

4. Non usare il verricello se il cavo si presenta consumato, attorcigliato o danneggiato.

5. Non permettere a nessuno, di sostare nelle vicinanze del cavo, nella linea di trazione e dietro al verricello quando è alimentato. Se il cavo dovesse scivolare o rompersi potrebbe tornare indietro.

6. Non lasciare il telecomando collegato quando non si utilizza il verricello. Rimettere la protezione di gomma.

VI. MANUTENZIONE E MAGAZZINAGGIO



Disinserire la batteria del verricello prima di procedere ad ogni intervento, manutenzione, pulizia o riparazione dello stesso.

6.1- Manutenzione del verricello

1. Lubrificazione

a) La frizione è stata lubrificata dalla ditta costruttrice. Di conseguenza, non è richiesta nessuna lubrificazione interna, a meno che il verricello venga riparato da un centro autorizzato.

b) Attenersi alle istruzioni sulla lubrificazione periodica.

Lubrificare regolarmente il cavo e il gancio con un pó di lubrificante.

Lubrificare i pignoni ogni 6 mesi. Per fare questo staccare il bottone di frizione e togliere la protezione destra e sinistra del verricello.

2. Controllare periodicamente lo stato di tutte le parti, i cavi di acciaio, degli utensili e sostituirli se danneggiati o se presentano segni di usura.

3. Fatte sostituire le parti deteriorate da un centro assistenza autorizzato.

4. Controllare periodicamente i dadi e serrateli se risultano allentati.

5. Verificate periodicamente se il commutatore è in buone condizioni.

6. Sostituzione del cavo:

Questo intervento deve essere effettuato da una persona qualificata o da centro assistenza qualificato.

Quando inserite il cavo nel tamburo, fatelo passare da sotto. Stringere poi la vite quanto basta.

7. Frizione: non tentate di smontare la frizione.

6.2- Pulizia

- Pulire sempre il prodotto dopo l'uso.

- Pulire semplicemente con un panno morbido.

- Non utilizzare prodotti pulitori aggressivi (solventi, detersivi), tantomeno spugne abrasive o oggetti affilati e appuntiti.

6.3- Ricerca guasti

PROBLEMI	CAUSE	RIMEDI
Il motore gira in una sola direzione:	- Solenoide difettosa o bloccata. - Interruttore del comando a distanza difettoso.	- Scuotere il solenoide per liberare i contatti. Eseguire un controllo applicando un 12V al terminale bobina (dovrebbe sentirsi un click quando è sotto tensione). - Disinserire la frizione del verricello, togliere la spina al comando a distanza. Il motore dovrebbe funzionare.
Il motore gira ma è suriscaldato. Il motore gira ma con potenza insufficiente o a bassa velocità.	- Funzionamento troppo prolungato. - Batteria insufficiente. - Allacciamento sbagliato. Caricabatterie insufficiente.	- Periodi di raffreddamento sono fondamentali per evitare il surriscaldamento. - Controllare che la tensione del morsetto della batteria sotto carico, risulti pari ad almeno 10V, sostituire la batteria o aggiungerne un'altra. - Controllare un'eventuale presenza di corrosione nei cavi della batteria, pulire o ingrassare. - Sostituire con un caricabatteria di potenza più elevata.
Il motore gira ma il tamburo non ruota.	- La frizione non è innestata.	- Se la frizione è innestata ma l'anomalia permane, è necessario smontare il verricello per determinare la causa dell'anomalia e procedere con la riparazione.

Il motore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> - Solenoide difettosa o bloccata. - interruttore del comando a distanza difettoso. - Motore difettoso. - Collegamenti allentati 	<ul style="list-style-type: none"> - Scuotere il solenoide per liberare i contatti, Eseguire un controllo del solenoide applicando 12V al terminale bobina (dovrebbe sentirsi un click quando é sotto tensione). - Disinnestare la frizione del verricello. Il motore dovrebbe funzionare. - Se il solenoide funziona, controllare la presenza di tensione nel nucleo, sostituire il motore. - Fissare la connessione sul lato inferiore della protezione e sul motore.
Il motore risulta danneggiato dall'acqua.	E' stato immerso in acqua o il danno è stato causato da un lavaggio con acqua ad alta pressione.	Lasciar asciugare accuratamente, far girare il motore a vuoto a brevi impulsi per asciugare gli avvolgimenti.

6.4- Conservazione

Conservare in un luogo asciutto, sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini.

6.5- Smaltimento

Non gettare il prodotto assieme a rifiuti domestici o nell'ambiente naturale.

Portare il prodotto in un centro per il trattamento dei rifiuti o in un centro di raccolta; in mancanza di essi, informatevi presso il vostro comune.

Effettuare lo smaltimento del prodotto, degli accessori e dell'imballaggio, conformemente alle regolamentazioni locali, relative alla protezione dell'ambiente naturale.